



BULLETIN

TRANSPORTATION DISTRICT 140 DISTRICT DES TRANSPORTS 140

*International Association of Machinists and Aerospace Workers
Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale*

À TOUS LES MEMBRES DE L'AIMTA

TO ALL MEMBERS OF THE IAMAW

**AIR TRANSAT -
PERSONNEL DE L'ENTRETIEN
ET MAGASINIERS**

**AIR TRANSAT -
MAINTENANCE AND STORES
PERSONNEL**

Convention collective 2011 – 2016

2011 – 2016 Collective Agreement

Chers confrères,
Chères consoeurs,

Dear brothers and sisters,

Comme vous le savez, la convention collective a été ratifiée en juin dernier. Toutefois, nous avons dû retarder son impression car nous sommes toujours en discussion avec la compagnie afin de clarifier un dernier point en litige au sujet de la période de repos.

As you know, the collective agreement was ratified last June. However, we had to delay printing as we are still in discussions with the company to clarify one last issue in dispute concerning the crew rest.

Dès que ce point sera réglé, nous procéderons à la signature et à l'impression de votre convention collective. Comme la convention collective est déjà ratifiée, cette signature est à des fins administratives seulement.

As soon as this issue is resolved, we will proceed with the signing and printing of your collective agreement. As the agreement is already ratified, the signing is for administrative purposes only.

Nous vous remercions de votre patience et de votre compréhension.

We thank you for your patience and your understanding.

Syndicalement,

In solidarity,

Les membres de votre comité de négociation / Your negotiations committee members:

Georges Bujold
Président général / General Chairperson
District 140, AIMTA / IAMAW

Mathieu Miller - Vancouver

Herb Reiner - Toronto

Sébastien Auger, Yves Constantin (observateur/observer), Steven St-Arnaud – Montréal

**BULLETIN N° 004
PUBLIÉ LE 17 JANVIER 2013 – ISSUED JANUARY 17, 2013**

**VEUILLEZ PHOTOCOPIER, AFFICHER ET FAIRE CIRCULER /
PLEASE COPY, POST AND CIRCULATE**



VISIT OUR WEBSITE / VISITEZ NOTRE PAGE WEB – <http://www.iam140.ca>

Halifax – Tel/Tél. : 902-481-0077 Fax/Téloc. : 902-481-0079
Winnipeg – Tel/Tél. : 204-987-9254 Fax/Téloc. : 204-987-9252
Calgary – Tel/Tél. : 403-250-3708 Fax/Téloc. : 403-250-3707
Toronto – Tel/Tél. : 905-671-3192 (Toll free/Sans frais : 1-877-426-2948) Fax/Téloc. : 905-671-2114 (Toll free/Sans frais : 1-866-298-0369)
Vancouver – Tel/Tél. : 604-448-0721 (Toll free/Sans frais : 1-877-426-3140) Fax/Téloc. : 604-448-0710 (Toll free/Sans frais : 1-888-310-1688)
Montréal – Tel/Tél. : 514-336-3031 (Toll free/Sans frais : 1-888-992-1010) Fax/Téloc. : 514-336-3039 (Toll free/Sans frais : 1-866-800-3039)